

Fiche technique / Technical Data Sheet



LES ALIMENTS FONDUE PAYSANNE INC.

764 CHEMIN OLIVIER
LÉVIS, QUÉBEC, G7A 2N2
Tél: 418-831-9397
Fax: 418-831-1091



Code produit / Production code : 206

Nom produit/ Product name : Bouchées de poutine / Poutine Bites

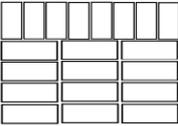
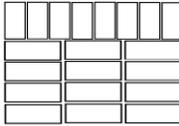
**Marque de commerce /
Trademark :** La Paysanne

Description du produit :	Product Description:
Délicieuses bouchées fait de fromage cheddar et d'une savoureuse sauce à poutine, le tout enrobé d'une croustillante chapelure de pommes de terre.	Delicious bites made with cheddar cheese and a tasty poutine sauce all coated with crispy potato crumbs.
Allégations santé:	Health Claims :
Aucune	None
Ingrédients:	Ingredients:
Eau, Fromage cheddar (lait pasteurisé, sel, chlorure de calcium, enzyme microbienne, cultures bactériennes), Préparation de chapelure (farine de blé, dextrose, sel, farine de maïs jaune, huile de canola, extraits de paprika, rocou, curcuma), Mélange pour pâte à frire (amidon de maïs modifié, farine de blé, farine de maïs jaune, sel, poudre à pâte, gomme de guar), Huile de canola, Base de sauce (amidon de maïs modifié, farine de blé, sel, protéines de soya et de maïs hydrolysées, poudre d'oignon, saveur, extrait de levure, caramel, substances laitières modifiées, poudre d'ail, épices), Gélatine.	Water, Cheddar cheese (pasteurized milk, salt, calcium chloride, microbial enzyme, bacterial cultures), Breadcrumbs preparation (wheat flour, dextrose, salt, yellow corn flour, canola oil, extractives of paprika, annatto, turmeric), Batter mix (modified corn starch, wheat flour, yellow corn flour, salt, baking powder, guar gum), Canola oil, Sauce base (modified corn starch, wheat flour, salt, hydrolyzed soy and corn proteins, onion powder, flavour, yeast extract, caramel, modified milk ingredients, garlic powder, spices), Gelatin.
Contient: Blé, Lait, Soja. Peut contenir: Œufs	Contain: Wheat, Milk, Soy. May contain: Eggs
Normes microbiologiques :	Microbiological standards

Les produits respectent les critères microbiologiques définis par la réglementation provinciale
 Résultats basés sur le CUMAIRA (Gouvernement du Québec)
 Catégorie: Aliments cuits prêts à consommer.

Products meet the microbiological standards set by Provincial regulations.
 Results based on the CUMAIRA (Government of Quebec)
 Category: Cooked food ready to eat.

	Mode de cuisson :	Cooking Method :
 Four/Oven	Ne pas décongeler 450°F (230°C) pendant 8 à 12 minutes	Cook from frozen 450°F (230°C) for 8 to 12 minutes.
 Friteuse/Fryer	Ne pas décongeler 350°F (175°C) pendant 2½ à 3¼ minutes	Cook from frozen 350°F (175°C) for 2½ to 3¼ minutes.
 Friteuse à air / Air fryer	Ne pas décongeler °F (°C) pendant _ à _ minutes	Cook from frozen °F (°C) for _ to _ minutes.

Emballage :	Packaging :
Le produit est emballé dans un sac de polyéthylène déposé dans une boîte de carton.	The product is put in a polyethylene bag then in a cardboard box.
Informations sur l'étiquette caisse	Information available on the box label
Nom du produit Code produit Nom du fabricant Numéro d'usine du fabricant : Poids de la caisse Numéro lot Date emballage/Date d'expiration Code upc 14 et GS1 128 Numéro de la caisse Heure fabrication	Product Name Product code Manufacturer Name Manufacturer's Plant Number: Box weight Lot number Packaging date/Expiration date Code upc 14 and GS1 128 Box number Time of manufacture
Palettisation :	Palletizing:
Hauteur : 7 Largeur : 4/1 Profondeur : 3/8 Total : 140 	Height: 7 Width: 4/1 Depth: 3/8 Total: 140 
Dimension caisse :	Box size:
Longueur : 15.4 po Largeur : 5.9 po Hauteur : 6.1 po Poids brut : 2.42 kg	Length: 15.4 in Width: 5.9 in Height: 6.1 in Gross weight: 2.42 kg
Les Aliments Fondue Paysanne inc. 764 chemin Olivier, Lévis, Qc G7A 2N2 Tél. : 418-831-9397 Téléc. : 418-831-109	Créé par : Marc-Antoine Rousseau Page 2 sur 5

Codage :	Coding
Sur chaque caisse est inscrit le code de production. La date d'emballage est inscrite sur chaque caisse.	The production code is written on each shipping box. The packaging date is printed on each box.
Description lot :	Lot Description:
Exemple : 7232 (7=Année 232= jour julien de fabrication)	Example: 7232 (7=Year 232 = Julian date of manufacture)
Code EAN/UPC caisse master: GTIN-14 TYPE IFT-14 ET/OU GS1-128	Code EAN/UPC box: GTIN-14 TYPE IFT-14 AND/OR GS1-128
40067201301235	40067201301235
Code EAN/UPC format unité: GTIN-12 TYPE UPC-A	Code EAN/UPC 12 retail unit: GTIN-12 TYPE UPC-A

Poids caisse net	Case Weight
2.27 Kg (3 x 0.757 kg)	2.27 Kg (3 x 0.757 kg)
Portion :	Portion :
Poids d'une unité : 18-20g Nombre d'unités par sac : 36-42 Nombre de sac par caisse : 3	Unit weight: 18-20g Units per bag: 36-42 Bag per box: 3

Durée de conservation :	Durable life information
Ce produit peut être conservé pendant 24 mois à -18°C.	This product can be kept for 24 months at -18°C.

Constituant / Component	Colonne I Présent dans le produit (spécifiez source) / Column I Present in the product	Colonne II Présent dans d'autres produits fabriqués sur la même chaîne / Column II Present in other products manufactured on the same line	Colonne III Présent dans le même établissement de fabrication / Column III Present in the same manufacturing plant
L'arachide ou ses dérivés, / Peanut or its derivatives p. ex. fragments, protéine, huile, beurre, farine d'arachide et noix de mandelonas (produit d'arachide à goût d'amande), etc. Les arachides peuvent porter également le nom de cacahouètes . /, e.g., Peanut - pieces, protein, oil, butter, flour, and mandelona nuts (an almond flavoured peanut product) etc. Peanut may also be known as ground nut .	NON/NO	NON/NO	NON/NO
Les noix / Tree Nuts (amandes, noix du Brésil, noix de cajou, noisettes (avelines), noix de macadamia, pacanes (noix de pécan), pignons (pignes, pignoles), pistaches et noix ou leurs dérivés, p. ex. beurres et huiles, etc. / (almonds, Brazil nuts, cashews, hazelnuts/filberts), macadamia nuts, pecans, pine nuts (pinyon, pinon), pistachios and walnuts or their derivatives, e.g., nut butters and oils etc.	NON/NO	NON/NO	NON/NO
Les graines de sésame ou leurs dérivés/ Sesame or its derivatives p. ex., pâte et huile, etc. / e.g., paste and oil etc.	NON/NO	NON/NO	NON/NO
Le lait ou ses dérivés/ / Milk or its derivatives p. ex. caséinate, lactosérum, poudre à yogurt, etc., e.g., milk caseinate, whey and yogurt powder etc.	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES
Les œufs ou leurs dérivés / Eggs or its derivatives p. ex., le jaune d'œuf congelé, le blanc d'œuf en poudre et les isolats de protéine d'œuf, etc. /, e.g., frozen yolk, egg white powder and egg protein isolates etc.	NON/NO	OUI (Fromages) YES (cheeses)	OUI/YES
Le poisson ou ses dérivés, p. ex., protéine, huile et extraits de poisson, etc. / Fish or its derivatives, e.g., fish protein, oil and extracts etc.	NON/NO	NON/NO	NON/NO
Les crustacés et mollusques / Crustaceans and Shellfish (y compris crabe, écrevisse, homard, crevette) et les mollusques (y compris escargots, clams (palourdes), moules, huîtres, coques et pétoncles) ou leurs dérivés, p. ex. extraits, etc. / Crustaceans (including crab, crayfish, lobster, prawn and shrimp) and Shellfish (including snails, clams, mussels, oysters, cockle and scallops) or their derivative, e.g., extracts etc.	NON/NO	NON/NO	NON/NO
Le soja ou ses dérivés . / Soy or its derivatives p. ex. huile, lécithine, tofu et isolats de protéine, etc., e.g., lecithin, oil, tofu and protein isolates etc.	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES
Blé et dérivés / Wheat and derivatives incluant épeautre, kamut, triticales ex: farine, amidons et sons, etc. / including spelt, kamut, triticale e.g: flour, starches and sounds, etc.ex: farine, amidons et sons, etc.	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES
CÉRÉALES CONTENANT DU GLUTEN) / CEREALS CONTAINING GLUTEN et produits à base de céréales contenant du gluten autre que le blé (seigle, orge, avoine, ou leurs variétés hybrides) / and cereal products containing gluten other than wheat (rye, barley, oats or their hybrids)	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES
Moutarde ou ses dérivés / Mustard or its derivatives p. ex. graines de moutarde, farine de moutarde, moutarde moulue, moutarde préparée, etc. /, e.g., mustard seeds, mustard flour, ground mustard, prepared mustard etc	NON/NO	NON/NO	NON/NO
Sulfites / Sulphites, p. ex. le dioxyde de soufre et les métabisulfites de sodium, etc. Sulfites (précisez la teneur sans inclure les sulfites présents naturellement) / e.g., sulphur dioxide and sodium metabisulphites etc.	OUI/YES < 10 ppm	OUI/YES < 10 ppm	OUI/YES < 10 ppm
La mention « Peut contenir œuf » doit être ajoutée sur l'étiquetage des produits puisque les procédures en place ne garantissent pas l'absence de contamination croisée par l'allergène œuf.	The words "May contain egg" should be added to the labeling of products, the procedures in place do not ensure the absence of egg allergen, cross- contamination can occur.		
Les présentes informations sont, à notre connaissance, complètes et exactes. Elles sont basées sur les plus récentes formulations et informations obtenues de nos fournisseurs d'ingrédients et remplacent toute information communiquée antérieurement.	This information is to our knowledge, complete and accurate. It is based on the latest formulations and information obtained from our suppliers of ingredients and replace any information previously released.		
Nom responsable assurance qualité: Marc-Antoine Rousseau Titre : Directeur assurance qualité Téléphone : 418-831-9397 P.231 Email : rd@alimentspaysanne.com	Quality assurance manager name: Marc-Antoine Rousseau Title: Quality Assurance Manager Phone: 418-831-9397 P.231 Email : rd@alimentspaysanne.com		

Valeur nutritive Nutrition Facts

Pour 4 unités (80g)

Per 4 units (80g)

	% valeur quotidienne*
	% Daily Value*
Calories 250	
Lipides / Fat 13 g	17 %
saturés / Saturated 6 g	
+ trans / Trans 0.3 g	32 %
Glucides / Carbohydate 21 g	
Fibres / Fibre 1 g	4 %
Sucres / Sugars 2 g	2 %
Protéines / Protein 9 g	
Cholestérol / Cholesterol 25 mg	
Sodium 750 mg	33 %
Potassium 20 mg	0 %
Calcium 225 mg	17 %
Fer / Iron 1.25 mg	7 %

*5% ou moins c'est **peu**, 15% ou plus c'est **beaucoup**

*5% or less is **a little**, 15% or more is **a lot**